

ret mellem Società S.A.D.A.M., Società Cavarzere Produzioni Industriali, Società Generale di Zuccherifici, Società Italiana per l'Industria degli Zuccheri et Eridania Zuccherifici Nazionali (sag 88/75), Società Fondiaria Industriale Romagnola (sag 89/75), Società Romana Zucchero, Società Agricola Industriale Emiliana A.I.E., Società Zuccherificio e Raffineria di Mizzana et Società Fondiaria Industriale Romagnola (sag 90/75) og det interministerielle prisudvalg og ministeren for industri, handel og håndværk (sagerne 88 og 90/75), formandskabet for rådet af ministre og ministeren for industri, handel og håndværk (sag 89/75), at opnå en præjudiciel afgørelse om fortolkningen af EØF-traktaten, navnlig artiklerne 3, 5, 30, 34, 35-40 og 103, samt Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker (EFT-spec.udg. 1967, s. 281; org.ref. JO nr. 308 af 18. december 1967, s. 1), har Domstolen, sammensat af præsidenten R. Lecourt, afdelingsformanden H. Kutscher, dommerne A. M. Donner, J. Mertens de Wilmars, M. Sørensen, A. J. Mackenzie Stuart og A. O'Keefe; generaladvokat: G. Reischl; justitssekretær: A. Van Houtte, den 26. februar 1976 afsagt en dom med sålydende konklusion:

1. *En medlemsstats ensidige fastsættelse af maksimale priser for salg af sukker, uanset i hvilket handelsled dette sker, er uforeneligt med forordning nr. 1009/67/EØF om den fælles markedsordning for sukker, såfremt denne fastsættelse bringer den pågældende markedsordnings målsætning og funktion, navnlig dens prisordning, i fare.*
2. *En maksimalpris er, i hvert fald for så vidt den finder anvendelse på indførte varer, en foranstaltning med tilsvarende virkning som kvantitative restriktioner, navnlig når den er fastsat på et så lavt niveau, at virksomheder, der ønsker at indføre sådanne varer i den pågældende medlemsstat — på grund af de importerede varers generelle stilling i forhold til de nationale varers — kun kan gøre dette med tab.*
3. *I det omfang en maksimalpris, der er fastsat ensidigt af en medlemsstat, er uforenelig med traktatens artikel 30 eller bestemmelserne i Fællesskabets landbrugsret, kan den pågældende medlemsstat som begrundelse for denne fastsættelse hverken støtte sig på traktatens artikel 103 eller på nødvendigheden af at beskytte økonomien mod spekulation og heller ikke på en ændring af den økonomiske situation i sukkersektoren.*

---

#### DOMSTOLENS DOM

(første afdeling)

af 26. februar 1976

i sag 92/75: Germaine Van de Roy, gift Lambert, mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber <sup>(1)</sup>

(Processprog: fransk)

I sag 92/75: Germaine van de Roy, gift Lambert (advokat: Marc Goldberg) mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: Raymond Baeyens), principalt angående annullation af beslutningen om afskedigelse af sagsøgeren, har Domstolen (første afdeling), sammensat af afdelingsformanden A. O'Keefe, dommerne A. M. Donner og J. Mertens de Wilmars; generaladvokat: J. P. Warner; justitssekretær: A. Van Houtte, den 26. februar 1976 afsagt sålydende dom:

1. *Sagsøgte frifindes.*
2. *Hver af parterne afholder sine egne sagsomkostninger.*

---

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 216 af 20. 9. 1975.